

49(07)
Б 81

P-P

1155/-

КИЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ им. А.М.ГОРЕКОГО

На правах рукописи

БОНДАРЧУК Людмила Ивановна

. УДК 883.3(07):808.3(07)

МЕЖПРЕДМЕТНЫЕ СВЯЗИ

КАК СРЕДСТВО АКТИВИЗАЦИИ ИДЕЙНО-ЭСТЕТИЧЕСКОГО

ВОСПРИЯТИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

(На материале украинского языка и литературы в 4-6 классах)

13.00.02 - методика преподавания (украинской литературы)

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени

кандидата педагогических наук

Киевский педагогический
институт им. О.М.Горького
БИБЛИОТЕКА

Киев - 1988

НБ НПУ
імені М.П. Драгоманова



100310810

Работа выполнена в Киевском государственном педагогическом институте им. А.М.Горького.

Научный руководитель - доктор филологических наук, профессор Луценко И.А.

И.Мазуркевич А.Р.-доктор педагогических наук, профессор, академик АПН СССР.

Официальные оппоненты: 2. Цымбалюк В.И.-кандидат педагогических наук, Заслуженный учитель УССР.

Ведущее учреждение: Дрогобычский пединститут им. И.Я.Франко

Защита состоится " _____ " _____ 1988 г.
в " _____ " часов на заседании специализированного совета Д 113.01.01 при Киевском государственном педагогическом институте им. А.М.Горького (252030 Киев, ул.Паронова,9).

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Киевского государственного педагогического института им.А.М.Горького.

Автореферат разослан " _____ " _____ 1988 года

Ювич Е.С.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Разработанная на XXII съезде КПСС стратегия ускорения социально-экономического развития страны предполагает всемерную активизацию человеческого фактора.¹ В реализации программных задач по формированию творчески активной, высоко нравственной, гармонично развитой личности исключительно важная роль принадлежит литературе, которая, по убеждению В.И. Ленина, должна стать "частью общепролетарского дела".²

В связи с этим возникает необходимость совершенствования методики преподавания литературы, важнейшей проблемой которой является интенсификация эстетического восприятия художественного текста учащимися. Одним из путей творческой активизации восприятия искусства слова, обеспечения полноценного воздействия его социально-нравственного потенциала является новый подход к осуществлению межпредметных связей в преподавании языка и литературы.

Представители методической науки и передовые учителя-словесники (М.А. Рыбникова, В.В. Голубков, позже - Н.В. Колокольцев, Т.А. Ладьянская, А.М. Бандура, Б.М. Кучеранко и другие) внесли значительный вклад в решение многоаспектной дидактической проблемы взаимосвязей в преподавании языка и литературы. Однако, как свидетельствует анализ методической литературы, а также анкетирование учителей, подход к решению этой проблемы отличается недооценкой специфики межпредметных контактов (язык - литература), проявляющейся при восприятии текста литературно-художественного произведения.

1. Материалы XXII съезда КПСС. - М.: Политиздат, 1986. - С. 230.

2. Ленин В.И. Партийная организация и партийная литература // Полн. собр. соч. Т. 12. - С. 100-101.

Необходимость исследования психологического процесса восприятия возникла в период становления советской школы в связи с постановкой вопроса о преподавании литературы как искусства. А.В.Луначарский подчеркивал, что без эстетического элемента образование и трудовое воспитание будут "обездушенными", что "до тех пор, пока искусство не выступит на первый доминирующий план, жизнь есть только переживание жизни."¹

Однако проблема эстетического восприятия остается одной из самых сложных и малоисследованных в научной методической литературе. Причины этого, как справедливо замечает В.Н.Самохин, следует искать в общей недостаточной разработке методологических основ психологии художественного творчества.²

Выявление нехлестических контактов (язык - литература; литература - язык) в процессе восприятия художественного текста открывает новые грани взаимосвязей в преподавании языка и литературы, позволяет рассматривать их как действенное педагогическое средство активизации восприятия литературы, обеспечения высшего, желаемого уровня восприятия - идейно-эстетического (Синонимами в нему выступают эстетическое, целостное, системное, действенное, творческое, оценочное, адекватное, истинное, оптимальное и другие определения).

Таким образом, актуальность диссертационного исследования обусловлена, с одной стороны, - практической необходимостью активизации восприятия литературы, с другой, - недостаточной разработанностью в методике проблемы языкового аспекта в преподавании литера-

1. Луначарский А.В. Заветы Ильича в художественное образование//

Луначарский А.В. В.И.Ленин и народное образование. Сборник статей и выступлений.-М.:Изд-во АПН РСФСР, 1960.-С.138.

2. Самохин В.И. Эстетическое восприятие: вопросы методологии и практики.-И.:Учпедгиз, 1985.-С.10.

туры, надсорценкой в целом специфики взаимосвязей в преподавании языка и литературы.

Объектом исследования является методика использования взаимосвязей языка и литературы в обучении учащихся 4-6 классов.

Концепция исследования. Специфика межсистемных контактов (язык - литература), определяющаяся диалектической взаимосвязью лингвистических и эстетических средств речи, проявляется в процессе восприятия художественного текста.

Опора на основные положения теории художественной речи (специального раздела научных курсов лингвистики и литературоведения), учет специфики указанных взаимосвязей способствует созданию научно-методической системы для развития логики восприятия художественного текста, для совершенствования, оптимизации в целом учебного процесса по языку и литературе.

Рабочая гипотеза исследования: если при изучении языка и литературы опираться на междисциплинарную основу, то это позволит положительнее повлиять на обогащение общей речевой культуры учащихся, на осознанное постижение ими условно-образного языка искусства слова, что в целом приведет к более активному восприятию социально-эстетического, потенциала художественного произведения.

Цель исследования - выявить и теоретически обосновать специфику взаимосвязей языка и литературы, а также разработать научно обоснованную методику оптимального использования указанных взаимосвязей в преподавании языка и литературы.

Цель и рабочая гипотеза исследования обусловливают его конкретные задачи:

1) изучить связь решения проблемы в теории и практике школьного изучения языка и литературы в аспекте дидактической теории оптимизации обучения;

2) установить исходный для школы уровень восприятия учащимися художественного текста;

3) на основе лингвистического подхода к художественному тексту определить умения, влияющие на эволюцию восприятия текста читателем-школьником;

4) разработать на межпредметной основе, с учетом специфики межсистемных контактов (язык - литература), экспериментальную методику изучения языка и литературы (4-6 кл.);

5) проверять эффективность экспериментальной методики.

Для решения поставленных задач и рабочей гипотезы применялись следующие методы исследования: изучение методологической, психолого-педагогической и научно-методической литературы, а также - изучение основных работ по теории художественной речи, лингвистике; изучение в теоретическом осмыслении передового опыта преподавания украинского языка и литературы в школах республики; анкетирование учителей; диагностирующие письменные ответы учащихся; констатирующий эксперимент в опытное обучение.

Констатирующий эксперимент проводился в 1983-1984, 1985-1986 учебных годах в средних школах Хатонирской, Велинской и Сумской областей; опытное обучение по экспериментальной методике проводилось в 1984-1985, 1985-1986 учебных годах в средних школах № 23, 33 г. Хатонира, в Радомышльской средней школе № 2 им. В.И.Ленина, в Пасковской средней школе Хатонирской области.

Методологической основой исследования является марксистско-ленинская теория познания, в частности, - ленинская идея взаимосвязи формы и содержания, положения марксизма-ленинизма, Программы КПСР XVII съезда партии, Плenums ее ЦК о возрастающей роли литературы и искусства на формирование личности и о роли человеческого фактора, о принципах изучения литературы и об активных методах

образования и коммунистического воспитания подрастающего поколения (в полной мере автор опирался на работы А.В.Луначарского и Н.К.Крупской); выводы современной диалектико-материалистической философии об идеологическом значении развития эстетического восприятия (В.Н.Самохин и другие). Опорными стали также психологические выводы об активном, творческом характере восприятия (Л.С.Выготская, А.Н.Леонтьев, П.М.Якобсон и другие); основные положения теории художественной речи (В.В.Виноградов, М.М.Бахтин и другие) и лингвистики текста (И.Р.Гальперин и другие), позволявшие выделять факторы, влияющие на логику восприятия художественного текста, а также - дидактическая теория оптимизации обучения на современном этапе развития школы (Ю.К.Бабянский, И.Я.Ларнер, В.А.Онидиук и другие).

Научная новизна диссертационного исследования заключается в раскрытии специфики межвузовских контактов (язык - литература), проявляющейся в художественном тексте, и определения на этой основе подхода к взаимосвязям в преподавании языка и литературы как педагогическому средству активизации идейно-эстетического восприятия учащегося художественного текста.

Теоретическая значимость работы состоит в определении и научном обосновании методической системы работы по оптимальному использованию взаимосвязей в преподавании языка и литературы, активизация, в этой связи, восприятия искусства слова.

Практическое значение работы заключается в определении содержания непредметного литературного и лингвистического материала, в разработке видов и приемов, направленных на развитие внимания к выразительной функции языка, стимулирующих восприятие идейно-эстетической сущности литературы, повышающих степень воздействия искусства слова на учащегося.

Основные положения исследования позволяют совершенствовать программы и учебники по украинскому языку и литературе.

Апробация исследования осуществлялась в личном опыте соискателя: в процессе чтения лекций по методике преподавания украинского языка в Хатомирском педагогическом институте им. И.Я.Франко, лекции по методике преподавания языка и методике преподавания литературы на курсах углубленной переподготовки учителей при Хатомирском педагогическом институте им. И.Я.Франко и Хатомирском областном институте усовершенствования учителей.

Результаты исследования были доложены:

1) в докладах и сообщениях на научно-практических и отчетно-научных конференциях (Республиканская научно-практическая конференция, посвященная 90-летию со дня рождения И.Ф.Рильского (Хатомир, май 1985), Республиканский семинар по украинскому и русскому языку и литературе по вопросам внедрения новых учебных планов и программ (Хатомир, май 1986), Республиканский семинар методистов украинской и русской филологии на тему: "Типология и структура урока языка и литературы в свете требований реформы школы" (Хатомир, апрель 1986), областная научно-практическая конференция "Пути и формы совершенствования подготовки учителя к работе в сельской школе в свете решений XXVII съезда КПСС, основных направлений реформы высшей образовательной и профессиональной школы" (Хатомир, сентябрь 1987), отчетно-научные конференции кафедры Хатомирского государственного педагогического института им. И.Я.Франко за 1985-87 годы);

2) в выступлениях на районных и школьных методических объединениях учителей-словесников г. Хатомира и Хатомирской области, на областных семинарах учителей-словесников - руководителей творческих групп внедрения передового педагогического опыта в школе (Ляскович, 1985, 1986, 1987, 1988).

На защиту выносятся следующие положения:

1). Изучение языка с опорой на литературный текстовый материал способствует обогащению индивидуального словаря учащихся, развитию образного мышления, чувства стиля, формированию оценочного отношения к средствам выразительности языка, а также активизации творческих литературных способностей учащихся.

2). Изучение литературы с опорой на языковые знания учащихся способствует более осознанному постижению условно-образного языка искусства слова, что, в свою очередь, приводит к более глубокому восприятию идейно-нравственного содержания литературного произведения.

3). Разработанная система по оптимальному использованию взаимосвязей в преподавании языка и литературы органически дополняет и обогащает систему работы, предлагаемую учебниками и программами, ведет к упрочению в целом лингвистического и литературного образования учащихся.

Структура и содержание работы. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка основной использованной литературы и приложения, представляющего программу эксперимента в 4-6 классах.

Во введении обосновывается актуальность исследования; определяются объект, цель и задачи работы; раскрывается концепция и методологическая основа исследования; формулируется гипотеза и определяются методы ее решения; определяется научная новизна и практическая значимость исследования.

В первой главе ('Теоретические основы осуществления межпредметных связей языка и литературы в учебном процессе') освещается состояние проблемы взаимосвязей языка и литературы с позиций дидактической теории оптимизации обучения на современном этапе развития

школы, а также определяются факторы, создающие лингвистические основы восприятия художественного текста.

Великие педагоги прошлого (Я.А.Коменский, И.Г. Песталоцци, В.А.Дистервег, И.Ф.Герbart и другие) в сближении при изучении родственных по содержанию предметов видели путь для развития разумного и самостоятельного мышления детей.

Идею сближения в преподавании родственных предметов, в частности, необходимость изучения языка с опорой на художественные тексты, последовательно отстаивали в дореволюционное время В.Г.Белинский, Н.Г.Чернышевский, Н.А.Добролюбов, а также представители передовой отечественной педагогики (К.Д.Ушинский, Ф.И.Буславв, В.И.Водовозов, В.Я.Стопанин, В.П.Острогорский и другие). В трудах К.Д.Ушинского находим глубокое психолого-педагогическое обоснование этой идеи: "Только система, конечно, разумная, выходящая из самой сущности предметов, дает нам полную власть над нашими знаниями".¹

Идея сближения в преподавании языка и литературы в период становления советской школы развивалась с передовых позиций А.В.Луначарский, Н.К.Крупская. Н.К.Крупская, в частности, писала, что если понимать, "как язык связан с непосредственными переживаниями людей, с их бытом, трудом, работой мысли, то языками кажутся все разговоры об отрыве изучения литературы от изучения языка".²

Замысел комплексности, базирующийся на методологических

1. Ушинский К.Д. О первоначальном преподавании русского языка Избр.пед.соч. в 2-х т.-Т.2. Проблемы русской школы.-М.:Педагогика, 1974.-С.267.

2. Крупская В.К. Диалектический подход к изучению отдельных дисциплин Пед.соч. в 10-ти т.-Т.3.-М.:Изд-во АН РСФСР,1959.-С.619.

положениях марксистско-ленинской философии, практически был реализован в педагогическом творчестве Н.Н.Соколова, М.А.Рыбниковой, позже - В.В.Голубкова, С.Х.Чавдарова и других. В советский период наиболее полно разрабатывается такая межпредметная проблема методика, как развитие речи. Основопологающей идеей этой проблемы и методики языка, и методики литературы является связь обучения языку с изучением литературы (М.А.Рыбникова, В.В.Голубков, позже - С.Х.Чавдаров, В.И.Масальский, Н.В.Колоскольец, Л.П.Федоранко и другие).

В последние годы обостряется внимание еще к одной грани методики, где переплетаются цели и преподавания языка, и преподавания литературы, - выразительному чтению (Б.С.Найденов, Т.Ф.Завадская, А.Н.Калская и другие).

Анализ состояния многоаспектной проблемы взаимосвязей в преподавании языка и литературы свидетельствует, что многое в ней остается недостаточно четко решенным. В частности, это касается содержательной стороны, функций указанных взаимосвязей.

Между тем для нашего исследования исходное значение имеет устойчивый в дидактике взгляд на межпредметные связи как условие оптимизации, интенсификации учебного процесса (Н.Н.Скаткин, И.Н.Ледяев, Ю.К.Бабанский, М.М.Покровский, В.А.Онацкий и другие). Изучение методической литературы, программы и учебников по украинскому языку и литературе с этой точки зрения показало, что в плане методикой недостаточно четко учитывается специфика межпредметных контактов (язык - литература). Обращающимися дидактической связью лингвистических и художественных (эстетических) средств речи. Эта специфика проявляется при восприятии художественного текста, являющегося одновременно и художественно ценным произведением (Р.А.Буд-гора). В лингвистической единицей, основанной синтаксическим цели

(И.Р.Гальперин и другие).

В тексте художественного произведения все элементы его речевой формы - лексика, морфологических, интонационно-синтаксических средств - приобретают образную направленность, становятся художественной реальностью (И.М.Бахтин, В.В.Виноградов, А.В.Чичерин, П.Г.Пушковой, К.П.Фролова и другие).

Приобретая образность, языковые средства превращаются, таким образом, в механизмы эстетического воздействия на читателя (слушателя):

Эстетическое восприятие предполагает, прежде всего, способность выделять лексические единицы, в которых происходят семантические сдвиги, смещения. Такая способность - ключ к постижению языковой природы тропов - средств индивидуализации и типизации жизненных явлений и оценки их высказателем. Качественные изменения в восприятии литературы связаны с умениями достигать дополнительное, приращенное в тексте содержание, отображающее идейно-эстетическую позицию автора.

Степень воздействия текста на читателя во многом зависит от умения улавливать эстетическую трансформацию, образную направленность морфологических средств языка.

Активность читателя обусловлена также пониманием содержательного значения грамматического строя речи, строения отдельных фраз, употреблении грамматических средств связи текста, а также - умением уловить своеобразие интонационно-синтаксической и звуковой организации текста. Л.В.Дербо подчеркивая необходимость большого опыта, литературной начитанности, тонкого знания языка для того, чтобы правильно проносить текст или, что то же, правильно, угадывать

замысел автора".¹ Выделение интонационно-синтаксических средств, звукового строя текста играет особую роль в процессе восприятия стихотворной речи. В этом свете приобретает значение и обращение к поэтическим текстам как дидактическому материалу, позволяющему ощутить языковые явления с особой силой и полнотой (Л.И.Тимофеев и другие).

Поскольку в художественном тексте не только лексика, но и словообразовательные элементы, морфологические формы, синтаксические особенности находятся в стилистической соотносительности (В.В.Ваногов, А.Н.Соколов, Н.К.Гай и другие), их следует и воспринимать как составные части общего стилистического целого. Это предопределяет в некоторой мере и логику восприятия образа автора как "объединяющего центра в произведении" (В.В.Ваногов), идейно-эстетической авторской позиции.

Таким образом, психологический процесс восприятия текста взаимосвязан с механизмом отбора и использования единиц всех уровней языка, которые выступают в определенном смысле организующими факторами восприятия. Выявление лингвистических факторов в словесной ткани художественного текста имеет важное значение для эволюции читательского восприятия. Элементы лингвистического анализа способствуют оптимальному восприятию и средств создания образа, и идеи, воплощенной в образе. Не случайно с выявлением того содержания, которое включают лингвистические средства художественной речи, многие исследователи (О.И.Никафорова, Л.Г.Давицкая, К.П.Фролова и другие) связывают определенные уровни восприятия литературы.

1. Еерба В.В. Опыт лингвистического толкования стихотворений. I. "Воспоминание" Пушкина // Избр. работы по русскому языку. - М.: Госучпедгиз, 1957. - С.31.

В свете сказанного очевидно и целесообразность изучения языковых явлений на текстовой основе дидактического материала, в тесной связи с наблюдением за функционированием языковых единиц в художественном стиле речи, и усиление лингвистического подхода к преподаванию литературы.

Во второй главе ("Система работы по оптимальному использованию межпредметных связей языка и литературы в процессе их преподавания") представлен анализ педагогической практики применения взаимосвязей языка и литературы в учебном процессе, дано научное обоснование экспериментальной программы обучения, описаны методика работы над межпредметным материалом на уроках языка, литературы и результаты проверки эффективности экспериментальной методики.

Для подтверждения рабочей гипотезы был осуществлен в два этапа констатирующий эксперимент, охвативший 431 учащегося 4-х классов. На первом этапе эксперимента учащимся было предложено прослушать текст сказки О.Иваненко "Великие очи" и ответить на вопросы, направленные на выявление уровня восприятия идейно-художественного содержания сказки. Предполагалось, что в своих ответах учащиеся смогут опираться на полученные знания по языку о составе слова, о прямом и переносном значении слова и на первичные представления об особенностях художественного стиля речи.

Ответы учащихся стало возможным распределить (в %-ном отношении от общего количества учащихся) на такие группы:

I группа - ответы полные, отражающие понимание идейного содержания текста, особенностей его стиля, жанра - 12,86 %; II группа - ответы правильные, но бездоказательные - 12,27 %; III группа - ответы, содержащие лишь попытку раскрыть идейно-художественное содержание текста, определить его жанр - 36,57 %; IV группа - ответы, характеризующиеся полными непониманием содержания текста, особеннос-

тями его жанра - 38,38 %.

Полные, доказательные ответы свидетельствуют о том, что в них использованы знания и умения учащихся по языку.

Для учащихся трех 4-х классов, занятых в эксперименте на 2-м этапе, были использованы те же срезовые задания. Но рекомендации учителя активно привлекать в своих ответах знания по языку облегчили процесс восприятия усматриваемых того же текста. Это отражено в результатах эксперимента, анализируемых по той же схеме: I группа - 18,33 % от общего количества учащихся; II группа - 17,33 %; III группа - 56,33 %; IV группа - 8,0 %. Констатирующий эксперимент, таким образом, подтверждая достоверность гипотетического тезиса о возможном влиянии на восприятие учащимися искусства слова посредством активного обращения к знаниям по языку.

Специальное исследование показывает, что в педагогической практике учет лингвистической природы художественных (эстетических) средств литературы реализуется слабо. В процессе преподавания литературы учителя-словесники не регулярно используют в учебных целях знания и умения учащихся по языку. На вопрос: "К каким межпредметным связям в преподавании литературы Вы обращаетесь?" - только 17,56 % от общего количества учителей (148) указали на связь с украинским языком как смежным с литературой предметом. Обобщение ответов того же количества учителей на вопрос о целях обращения к межпредметным связям в преподавании литературы свидетельствует, что наименьшее (2,01 %) количество учителей осознают необходимость активизации эстетического восприятия искусства слова.

Взаимосвязь языка и литературы нашли свое воплощение в учебных программах по украинскому языку и по украинской литературе. Однако программа по языку не содержит конкретных указаний на использование текстов программных литературных произведений. В программе по

литературе отсутствуют разъяснения по существу использования лингвистических знаний учащимися при изучении конкретной литературной темы.

В последних изданиях учебников по украинскому языку для школ с украинским языком обучения (4-6 кл.) в качестве материала для упражнений почти не используется литературный материал изучаемых произведений. В учебниках по литературе (4-6 кл.) уделено немало внимания развитию элементарных умений анализа художественных произведений, однако обращение при этом к лингвистическим знаниям учащихся еще не нашло своей реализации как принципа взаимосвязи между литературой и языком.

Поиск путей, обособляющих активность восприятия учащимися художественного текста, приводит к обоснованию и разработке на межпредметной основе методической системы работы, направленной на формирование и совершенствование соответствующих умений.

Составляя перечень таких умений, мы опирались на лингвистические основы восприятия искусства слова, на принципы определения уровня восприятия литературы, представленные в литературоведческом и методическом аспектах (Б.С.Мейлах, О.И.Никифорова, Л.Г.Дабичкая, К.П.Фролова и другие). Условно мы сгруппировали эти умения таким образом: первая группа - умения постигать содержание в рамках лингвистических значений слов; вторая группа - умения выявлять действительное содержание, смысловые оттенки языковых единиц в тексте; способности устанавливать связь между лингвистическими средствами создания образа и его идейной сущностью, а также - умения создавать текст в художественном стиле собственными силами.

При создании программы обучения (в соответствии с общей программой школы) была определена специфика отбора дидактического материала, создающего межпредметную основу для изучения языка и литературы.

Отбор материала, определяемого как "междпредметный", обуславливается целями опытного обучения, оптимальным учетом учебно-воспитательных задач обоих школьных курсов. Исходя из того, что эстетическое постижение искусства слова находится в прямой зависимости от речевой культуры учащихся (В.Р.Дербина) и что для обогащения речи из всех стилей наиболее благоприятен стиль художественный (Б.Н.Головин), для заданий по языку используется текстовый материал изучаемых литературных (фольклорных) произведений. Обращение к выделенным текстам, с учетом требований по культуре речи и стилистике, обеспечивает возможность целостного анализа языкового явления, способствует осознанному отношению к функционированию языковых единиц в тексте. Это отвечает и требованию программы по литературе, нацеленной на аналитическую работу над текстом.¹

Исходя из того, что художественность речи проявляется на уровне всех языковых значений (В.В.Виноградов, Г.О.Винскур, Б.А.Ларя, И.Р.Гальперин, Д.А.Емелев, В.П.Ковалев и другие), лингвистические знания учащихся выступают материалом, создающим междпредметную основу для изучения литературы, превращаются в средство активного проникновения в дейно-эстетическую сущность литературы.

Приводим часть программы проводимого эксперимента по теме "Лексика" (4 кл.):

Язык	!	Литература
Текст стихотворения М.Рыль-	!	Лексическое значение слова. Одно-
ского "Володя Ульянов".	!	значение и многозначные слова.
	!	Синонимы. Антонимы.

1. Програма середньої загальноосвітньої школи. Укр.літ. для клів з укр. і рос. мовами навчання. 4-10 кл.-К.:Рад.школа,1987.-С.6.

При построения системы заданий, направленных на совершенствование умений, развитие способностей эстетического восприятия, была определена специфика использования общедидактических и методических принципов изучения языка и литературы. В процессе их исследования были отобраны следующие исходные для опытного обучения принципы:

1. Органическое сочетание изучения фонетики, лексики, морфологии с наблюдением выразительных функций языка выступает средством развития эстетического языкового и литературного вкуса, совершенствования языковой культуры учащихся.

2. Обеспечение текстовой основы дидактического материала способствует развитию способностей творческого чтения, умений составления текста собственными силами.

3. Оценочное отношение к выразительным средствам речи способствует более глубокому восприятию индивидуально-авторских средств создания образа, постижению его сущности.

4. Подход к анализу художественного текста в единстве содержания и формы, воспитание отношения к художественной форме как форме содержательной, к элементам формы - как элементам значащим - условие восприятия литературы как искусства слова.

Система грамматико-стилистических заданий при изучении языка, анализе художественного текста была подчинена решению задачи оптимального использования взаимосвязей в преподавании языка и литературы. Опираясь на положение о творческом характере психологического процесса восприятия, на аналитико-синтетической и продуктивный характер усвоения знаний, мы выделили задания следующих типов: задания начального этапа, по заданному образцу, позволяющие устанавливать аналогии, закреплять навыки самостоятельного поиска (наблюдения, сравнения, сопоставления функционирования единиц в художественном тексте, логическое чтение и другие); задания, направленные на

формирование умений творческого переноса знаний, предполагающие последовательность умственных действий (выявление лингвистических единиц, актуализированных в тексте, раскрытие содержательной роли языковой формы в связи с идейной сущностью образа, замена лексических синонимов, обоснование выбора языковых средств в тексте, составление сочинений с опорой на авторские средства выразительности, выразительное чтение и другие); задания творческого типа, предполагающие самостоятельность, индивидуальный подход, вариантность решения. Содержание этих заданий включает в себя обоснование на основе лингвистического анализа авторства, составление сочинений-миниатюр на основе художественного текста и личного опыта, чтение в ролях, инсценизация художественных текстов (отрывков), взаиморецензирование, редактирование собственных текстов в художественном стиле. Эти задания опираются на активность таких умственных операций, как сравнение, анализ-синтез, абстрагирование-конкретизация, обобщение, систематизация, индукция-дедукция.

В методической системе учителя-словесника задания разных типов находятся в тесном сочетании. Большинство из них отражает идеи усиления взаимосвязей учебных целей по языку и литературе (освоение лексических и грамматических богатств родного языка, выразительное чтение, внимание к индивидуально-авторским языковым средствам выразительности). В системе наблюдений и анализа функционирования средств выразительности речи важным звеном является лингвистический эксперимент, способствующий активизации художественного познания учащихся.

Таким образом, система заданий была подчинена решению задач оптимального использования взаимосвязей в преподавании языка и литературы как средств активизации идейно-эстетического восприятия учащимися художественного текста.

Опытное обучение строилось таким образом, что работа над межпредметным материалом органически включалась в содержание учебной темы по языку, литературе (в процессе изучения лексики (4 кл.), имени существительного, имени прилагательного, глагола (5 кл.), причастия, деепричастия (6 кл.).

Эксперимент показал, что организация учебного материала на межпредметной основе не снижает качества усвоения и языка, и литературы. Выделение межпредметного материала позволит активно реализовать связи школьных курсов языка и литературы, активно приобщать учащихся к сфере образной творческой мысли путем развития их языковой культуры.

Проверка эффективности экспериментальной методики осуществлялась в два этапа. На первом этапе учащиеся контрольных и экспериментальных классов предстояло прослушать один и тот же текст (рассказа В. Кузовика "Партизанские джунгли" в 4-м классе, отрывка из повести Н. Ванграновского "Первизка" - в 5-м, рассказа Н. Чебановского "Сизраковий гоним" - в 6-м), ответить на вопросы, направленные на раскрытие идейно-художественного содержания текста, определение оценочного подхода к изображаемому.

Умения и навыки активно обращаться к лингвистическому опыту, углубляться в языковые значения средств выразительности привели учащихся экспериментальных классов к более глубокому восприятию идейной направленности текста, к готовности опустить на себе силу его воспитательного воздействия. Логика ответов учащихся контрольных классов в основном обусловлена вниманием к сюжетным поворотам текста. Толкование ими отдельных слов и выражений, оценочные суждения отличаются несобослованностью. Восприятие содержания остается на уровне объективно-лингвистических значений слов и предложений.

Ответы учащихся экспериментальных и контрольных классов

распределились (в %-ном отношении к общему числу испытуемых) таким образом:

		! Количество правильных, аргументированных ответов, свидетельствующих о полноте идейно-эстетического восприятия текста (%)	
Классы	!	! Экспериментальные	! Контрольные
4 кл.	!	93 уч-ся	100 уч-ся
	!	73 %	51,22 %
5 кл.	!	91 уч-ся	102 уч-ся
	!	74,9 %	54,2 %
6 кл.	!	96 уч-ся	61 уч-ся
	!	71,3 %	56,1 %

На втором этапе проверка результатов опытного обучения учащимся тех же классов было предложено задание, требующее самостоятельного, творческого подхода к решению: в 4 классе - на основе поэтического текста Н.Вярграновского и личных впечатлений об общении с природой составить сочинение-описание летнего утра; в 5-м - определять происхождение текста "Гай, шуміли буйні трави" как авторского или фольклорного; в 6-м - обосновать предполагаемое авторство (И.Рыльский, В.Сосюра, П.Тичина, П.Воробейко) поэтических текстов "Не дайсь хлібом, він святий" и "Вересень".

Показатели экспериментальных классов при проведении сочинения (4 кл.) оказались выше, чем контрольных (71,3 % против 53,1 %). Это позволяет говорить о том, что использование в качестве дидактического литературного материала положительно повлияло на развитие языковой культуры учащихся, активность читательского воображения, внимание к художественным деталям. Сочинения учащихся экспериментальных классов отличаются точным подбором лексики, выразительностью

эпитетов, метафор как средств образности речи, четкостью композиции.

С заданием, требующим при решении опоры на лингвистические знания и умения (5-6 кл.), также лучше справились учащиеся экспериментальных классов. Разность показателей правильного, доказательного выполнения задания в экспериментальных и контрольных классах составила соответственно 90,4 % и 9,7 % (5 кл.); 81,5 % и 40,6 % (6 кл.). Систематическая опора на язык, организованная учителем при изучении литературы, обеспечивает осознание учащимися лингвистической природы художественных средств, постижения специфики индивидуального использования языковых средств в зависимости от идейной направленности произведения. Этому способствовало и применение элементов лингвистического анализа литературных текстов, используемых в дидактических целях и на уроках языка, и на уроках литературы.

Результаты опытного обучения по экспериментальной методике, основанной на учете специфики взаимосвязей языка и литературы, в целом свидетельствует о качественных изменениях в способностях и умениях восприятия художественного текста учащимися экспериментальных классов по сравнению с контрольными. Это подтверждает правильность исходных положений исследования и результативность предлагаемой методики.

В ы в о д н ы.

I. В диссертации разработана концепция активизации идейно-эстетического восприятия художественного текста, базирующаяся на учете межсистемных контактов (язык - литература), проявляющихся в художественной речи и определяющих специфику взаимосвязей в преподавании языка и литературы. Учет этой специфики позволяет оптимально подойти к разработке системы осуществления указанных взаимосвязей в учебном процессе.

2. Активность восприятия идейного содержания текста обусловлена способностями и умениями оптимального постижения языковых средств выразительности, выступающими в определенном смысле организующими факторами восприятия. Отработка таких умений предполагает включение в содержание работы по усвоению лингвистических знаний раскрытие эстетической функции родного языка на литературном текстовом материале программных произведений.

3. Ведущим в разработанной системе методов наблюдений и анализа языковых явлений выступает лингвистический эксперимент, способствующий раскрытию идейно-эстетической сущности словесного образа.

4. Оптимальное восприятие языковых средств выразительности возможно при наличии умений и способностей активного использования лингвистических знаний. Развитие таких способностей, отработка умений предполагает включение в содержание работы по изучению художественного текста раскрытие лингвистических средств создания образа. Определение конкретного объема лингвистических знаний выступает прочной основой изучения литературы.

5. Предлагаемая в диссертации экспериментальная методика, созданная на междисциплинарной основе, направлена на развитие у школьников образного мышления, оценочного отношения к языковым средствам выразительности, способствует повышению языковой культуры учащихся, развитию литературных способностей, умений и навыков творческого чтения, упрочению в целом лингвистического и литературного образования учащихся.

6. Основные положения выполненного исследования могут послужить опорой методической перестройки взаимоотношений школьных курсов языка и литературы, совершенствованию учебного процесса по языку и литературе в целом.

Основные положения диссертации отражены в следующих работах автора:

1. Корки землі // Дніпро, -1983.-# 11.-С.134-136.
2. Воспитание любви к природе на уроках литературы в 1У классе // Укр.мова і літ.в школі.-1983.-# 10.-С.23-28.
3. Ленинская тема на уроках языка. Методические разработки и рекомендации для студентов филологического факультета и слушателей курсов повышения квалификации учителей (Богдан Н.М., Бондарчук Л.Л., Власенко В.В., Цилияко Е.Е. -Хитомир,1984.-42 с.
4. Особенности изучения поэзии М.Ф.Рыльского в 1У классе // Тезисы докладов и сообщений республиканской научно-практической конференции.-Хитомир,1985.-С.117.
5. Междисциплинарные связи как средство активизации художественного восприятия // Укр.мова і літ.в школі.-1985.-# 8.-С.51-56.
6. Междисциплинарные связи языка и литературы как средство активизации эстетического восприятия художественного текста // Обл.науч.-практ.конференция на тему: "Пути и формы совершенствования подготовки учителя к работе в сельской школе в свете решений XXVII съезда КПСС. Основных направлений реформы общеобразовательной и профессиональной школы". Сообщения и тезисы конференции.-Хитомир,1987.-С.162.
7. Уроки сердца. (Из опыта работы учительницы украинского языка и литературы средней школы № 33 г.Хитомира Лубенец И.И.). Литературный сценарий.-Украинская ордена "Знак пошани" студия хроникально-документальных фильмов.-Киев,1986.
8. Родное Полесье мое. Методические рекомендации для помощи учителям-словесникам в проведении уроков-бесед по внеклассному чтению по произведениям писателей Хитомирщины / Бондарчук Л.Л., Колесник К.И., Рычков В.С.-Хитомир,1988.-22 с.

Подписано в печать 28.04.87

Формат 60x84 1/16 Способ печати офсетный. Объем издания 4,5

печ.л. Тираж 100

.Зак. 0561

.Бесплатно.

Облтипография.262000

Хитомир, Комсомольскал, 19.

Л.Л. Бондарчук

1